

University of Primorska (Slovenia)
Dr. Mojca Kompara

Product 2: “The CUSHA Online Dictionary Compilation” develops a concept for progressing an online dictionary in the classroom. On the one side the concept is tested within the learning activities when pupils create an online dictionary for pupils and on the other side the output also provides a product which can be applied by teachers in a linguistic diverse classroom. Teachers are guided step by step on how to compile a dictionary. Optionally they also could just expand the dictionary on the platform Termania or just use the results.

Shakespeare Birthplace Trust Stratford (UK)
Lisa Peter

Product 1: “Method guide for teachers: Shakespeare in the 21st-century Classroom”

How do I stimulate background research and the presentation of findings that might emphasize the relevance of Shakespeare’s topics to the world of the 21st century (for example, the experience of exile and loss, anger and revenge in *The Tempest*)? A method guide of this kind that collects, evaluates and puts current theatre and Shakespeare pedagogy into contact with cutting-edge research on multilingualism in the classroom is not available at the moment, although teachers throughout Europe are faced with ever more culturally and linguistically heterogeneous teaching environments.

The English School Gothenburg (Sweden)
Andrew Potter

The goal of **Product 3: “Concept for the Development of Peer Teaching Material”** is to provide teachers with a concept and step to step instructions as well as further ideas how to activate pupils and prepare material and lesson plans for their peer groups. With eTwinning an example is given how to do this transnationally with pupils.



Project lead: Dr. Annette Deschner
annette.deschner@ph-karlsruhe.de

Encountering Shakespeare in a World of Upheaval

Shakespeare as a world writer, whose stories “work” in very different cultural settings, becomes a tool to engage pupils from different countries and cultures to explore together what they have in common and what it means to work in multilingual settings.

Topics

Inclusion

Integration of refugees

ICT – new technologies – digital competences

Priorities

Inclusive Education

Open and innovative education embedded in the digital era

Addressing underachievement in the basic skills of maths, science and literacy through more effective, innovative teaching methods

University of Education Karlsruhe (Germany)
Dr. Annette Deschner

Product 4: “Exchanging Culture Shakes: A Teacher Manual for Multilingual and Transcultural School Exchanges” is designed for teachers preparing a school exchange focusing on culture and language sensitive learning objectives for groups with different mother tongues. This manual is a ready to use handbook with hands on tasks which can be used right away for a multilingual and transcultural school exchange. Besides this there is a section with the theoretical background for every task.

Friedrich-Wöhler Gymnasium (Germany)
Hildi Rieger

Product 5: “A Module for Further Teacher Education” is designed for teachers intending to start their own projects based on the cultural and linguistic diversity of their learning groups.

All products will be freely available on our website:
cultureshake.eu